EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 28.9.2021
COM(2021) 589 final

2021/0300 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja kyseisen sopimuksen täytäntöönpanosta tehdyn pöytäkirjan tekemisestä

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Mauritanian islamilaisen tasavallan ja Euroopan yhteisön välinen kalastuskumppanuussopimus allekirjoitettiin 8. elokuuta 2008, ja se tuli väliaikaisesti voimaan kyseisenä päivänä kuuden vuoden ajaksi. Sopimuksen voimassaolo jatkuu ilman eri toimenpiteitä, eli sopimus on edelleen voimassa. Kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirja oli aluksi voimassa neljä vuotta (2015–2019), ja sen voimassaoloa on jatkettu kahdesti, yhdellä vuodella kerrallaan. Sen voimassaolo päättyy 15. marraskuuta 2021[1]. Komissio on käynyt asiasta annettujen neuvotteluohjeiden[2] pohjalta Mauritanian islamilaisen tasavallan, jäljempänä 'Mauritania', hallituksen kanssa neuvotteluja kestävää kalastusta koskevan uuden kumppanuussopimuksen ja sen täytäntöönpanopöytäkirjan tekemiseksi Euroopan unionin puolesta. Neuvottelujen päätteeksi neuvottelijat parafoivat sopimuksen ja pöytäkirjan 28. heinäkuuta 2021.

Uusi sopimus on voimassa kuusi vuotta sen 20 artiklassa vahvistetusta väliaikaisen soveltamisen alkamispäivästä eli siitä, kun molemmat osapuolet ovat sen allekirjoittaneet. Se voidaan uusia hiljaisesti.

Uusi täytäntöönpanopöytäkirja on voimassa viisi vuotta sen 19 artiklassa vahvistetusta väliaikaisen soveltamisen alkamispäivästä eli siitä, kun molemmat osapuolet ovat sen allekirjoittaneet. Siinä määrätään lausekkeesta, jonka mukaan pöytäkirjaa on tarkasteltava uudelleen sen toisena soveltamisvuonna kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen mahdollista mukauttamista varten.

Ehdotuksen tarkoituksena on antaa lupa sopimuksen ja pöytäkirjan **tekemiseen**.

• Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa

Uuden sopimuksen päätavoitteena on luoda ajantasaistetut puitteet, joissa otetaan huomioon uudistetun yhteisen kalastuspolitiikan ja sen ulkoisen ulottuvuuden painopisteet, jotta voidaan jatkaa ja lujittaa Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan strategista kumppanuutta kalastuksen alalla.

Pöytäkirjan tarkoituksena on myöntää Euroopan unionin aluksille kalastusmahdollisuuksia Mauritanian kalastusalueella parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen sekä Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) ja Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitean (CECAF) päätöslauselmien ja suositusten mukaisesti ja käytettävissä olevan ylijäämän rajoissa. Euroopan komissio on tukeutunut neuvottelukannassaan aiemman pöytäkirjan (2015–2019) arvioinnin tuloksiin ja ennakoivaan arviointiin siitä, onko uuden pöytäkirjan tekeminen tarpeen. Nämä arvioinnit teetettiin ulkopuolisilla asiantuntijoilla. Tavoitteena on myös vahvistaa Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välistä yhteistyötä kestävän kalastuksen politiikan kehittämiseksi ja kalavarojen vastuuntuntoiseksi hyödyntämiseksi Mauritanian kalastusalueella ja Atlantin valtamerellä kummankin osapuolen edun mukaisesti. Lisäksi tällä yhteistyöllä edistetään työpaikkojen luomista ja kunnollisia työoloja kalastustoiminnassa.

---

[1] EUVL L 404, 2.12.2020, s. 1.

[2] Hyväksytty maatalous- ja kalastusneuvoston 3418. istunnossa 22. lokakuuta 2015.

Uudessa pöytäkirjassa määrätään sen kahdelle ensimmäiselle soveltamisvuodelle samoista kalastusmahdollisuuksista kuin nykyisessä pöytäkirjassa. Kahdessa tonnikalaluokassa viitesaalismääriä kuitenkin hieman mukautetaan. Kyseessä ovat erityisesti seuraavat luokat:

– Luokka 1 – Äyriäisiä, ei kuitenkaan langustia ja taskurapua, pyytävät kalastusalukset: 5 000 tonnia ja 15 alusta

– Luokka 2 – Senegalinkummelia pyytävät pohjatroolarit (muut kuin pakastusalukset) ja pohjasiima-alukset: 6 000 tonnia ja 4 alusta

– Luokka 2a – Senegalinkummelia pyytävät pakastustroolarit: 3 500 tonnia kummeliturskaa, 1 450 tonnia kalmaria, 600 tonnia seepiaa kuudelle alukselle

– Luokka 3 – Pohjakalalajeja, ei kuitenkaan senegalinkummelia, pyytävät kalastusalukset, jotka käyttävät muita pyydyksiä kuin troolia: 3 000 tonnia ja 6 alusta

– Luokka 4 – Nuottaa käyttävät tonnikala-alukset: 14 000 tonnia (viitesaalismäärä) ja 29 alusta

– Luokka 5 – Vapapyydyksiä käyttävät tonnikala-alukset ja pintasiima-alukset: 7 000 tonnia (viitesaalismäärä) ja 15 alusta

– Luokka 6 – Pelagiset pakastustroolarit: 247 500 tonnia ja 19 alusta

– Luokka 7 – Pelagisia lajeja pyytävät muut kuin pakastusalukset: 15 000 tonnia (jos kyseiset kalastusmahdollisuudet käytetään, ne on vähennettävä luokan 6 määrästä) ja 2 alusta.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Mauritanian kanssa tehtävän, kestävää kalastusta koskevan uuden kumppanuussopimuksen ja sen pöytäkirjan neuvotteleminen tapahtuu Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren maita (AKT-maat) koskevan unionin ulkoisen toiminnan yhteydessä, ja siinä otetaan huomioon erityisesti unionin tavoitteet demokratian periaatteiden ja ihmisoikeuksien kunnioittamisessa.

Mauritanian osalta kalastuskumppanuussopimus on osa laajempaa kahdenvälistä kumppanuuskehystä, joka kattaa useita aloja, kuten kehitysyhteistyö, turvallisuuspolitiikka, ihmisoikeudet, muuttoliike, työolot, ympäristö ja syrjäisimpien alueiden politiikat.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 43 artiklan 2 kohta, jossa määrätään yhteisestä kalastuspolitiikasta, ja 218 artiklan 6 kohta, jonka mukaan neuvosto tekee neuvottelijan ehdotuksesta päätöksen sopimuksen tekemisestä.

Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaan komissio huolehtii unionin ulkoisesta edustuksesta, lukuun ottamatta yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan alaan kuuluvia asioita. Sen vuoksi ainoastaan komission nimeämät virkamiehet ovat toimivaltaisia ilmoittamaan unionin ja kolmannen maan välisen sopimuksen tekemisestä.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus kuuluu Euroopan unionin yksinomaiseen toimivaltaan.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on oikeassa suhteessa tavoitteeseen luoda unionin alusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva, yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen 31 artiklassa säädetty oikeudelliset, ympäristölliset, taloudelliset ja sosiaaliset näkökohdat kattava hallintokehys. Se on mainittujen säännösten mukainen ja noudattaa mainitun asetuksen 32 artiklassa vahvistettuja kolmansille maille myönnettävään rahoitustukeen liittyviä säännöksiä.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Komissio toteutti vuonna 2018 Mauritanian kanssa tehdyn kalastuskumppanuussopimuksen pöytäkirjan 2015–2019 jälkiarvioinnin sekä sen mahdollista uusimista koskevan ennakkoarvioinnin.

Arvioinnin päätteeksi todettiin, että unionin kalastussektori on erittäin kiinnostunut kalastamaan Mauritanian alueella ja että pöytäkirjan uusiminen on kummankin osapuolen edun mukaista. Lisäksi pöytäkirjan uusiminen auttaisi tehostamaan kalastustoimien seurantaa, valvontaa ja tarkkailua ja parantamaan kalastuksen hallintaa kyseisellä alueella.

Mauritanian lainkäyttövaltaan kuuluvan kalastusalueen laajuus huomioon ottaen on tärkeää, että unionilla on edelleen käytössään väline, jonka avulla se voi tehdä kyseisen merkittävän toimijan kanssa tiivistä alakohtaista yhteistyötä valtamerten hallinnoinnissa osa-alueen tasolla. Suhteiden vahvistaminen Mauritaniaan mahdollistaa myös liittoutumien luomisen ICCAT:n puitteissa ja muissa alueellisissa elimissä, erityisesti CECAFissa. Lisäksi se merkitsee unionin aluksille sitä, että niillä on edelleen pääsy tärkeälle kalastusalueelle, jolla ne voivat toteuttaa hyödyntämisstrategioita monivuotisen kansainvälisen oikeudellisen kehyksen puitteissa. Mauritanian viranomaisten osalta tavoitteena on ylläpitää suhteita unioniin valtamerten hallinnoinnin vahvistamiseksi, saada alakohtaista erityistukea, johon sisältyy monivuotisia rahoitusmahdollisuuksia, ja käynnistää alusten toiminnan avulla jalostusalan teollistuminen osana talouden monipuolistamista.

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Arvioinnin yhteydessä kuultiin jäsenvaltioita, kalastusalan edustajia, kansainvälisiä kansalaisyhteiskuntaa edustavia järjestöjä sekä Mauritanian kalastusviranomaisia ja kansalaisyhteiskuntaa. Myös aavanmeren ja pitkän matkan laivastojen neuvoa-antavan toimikunnan puitteissa on toteutettu kuulemisia.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Komissio käytti jälki- ja ennakkoarvioinneissa riippumatonta konsulttia yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen 31 artiklan 10 kohdan mukaisesti.

- **Vaikutustenarviointi**

Ei sovelleta.

- **Sääntelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Ei sovelleta.

- **Perusoikeudet**

Neuvoteltu sopimus sisältää Cotonoun sopimuksen 9 artiklan tai sitä seuraavan sopimuksen vastaavan ihmisoikeuksia koskevan artiklan olennaisten osien rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevan lausekkeen.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Vuosittainen taloudellinen korvaus unionin alusten pääsystä Mauritanian vesille ja kalavaroihin on pöytäkirjan kahtena ensimmäisenä soveltamisvuonna enintään 57 500 000 euroa. Tätä määrää tarkistetaan ennen pöytäkirjan kolmatta soveltamisvuotta. Tarkistus on tarpeen, jotta voidaan ottaa huomioon pöytäkirjan soveltamisalaan kuuluvien kalakantojen tilan muutokset, Mauritanian lähiaikoina hyväksymät näitä kantoja koskevat hoitotoimenpiteet sekä pöytäkirjan houkuttelevuuden lisäämiseksi EU:n laivastojen kannalta toteutettujen teknisten toimenpiteiden pitkän aikavälin vaikutukset. Tarkistus mahdollistaa erityisesti kalastusmahdollisuuksien mukauttamisen EU:n laivaston Mauritanian vesillä harjoittamaan tosiasialliseen toimintaan ja mukauttaa tarvittaessa unionin maksamaa taloudellista korvausta. Lisäksi taloudellinen korvaus, joka liittyy Mauritanian alakohtaisen kalastuspolitiikan kehittämisen tukemiseen, pidetään kokonaisuudessaan nykyisen pöytäkirjan tasolla, eli se on 16 500 000 euroa pöytäkirjan koko keston ajan, mutta määrä jakautuu viiden vuoden ajanjaksolle ja samalla otetaan huomioon varojen käyttöaste ja nykyisen pöytäkirjan nojalla yhä käytettävissä olevat määrät. Tämä tuki täyttää Mauritanian kansallisen strategisen kalastussuunnitelman tavoitteet. Maksusitoumusten ja maksujen vuotuinen määrä vahvistetaan vuotuisessa talousarviomenettelyssä, mukaan lukien varaus pöytäkirjoille, jotka eivät ole vielä tulleet voimaan vuoden alussa[3].

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Seurantajärjestelyistä määrätään kestävää kalastusta koskevassa kumppanuussopimuksessa ja sen täytäntöönpanoa koskevassa pöytäkirjassa.

[3] Talousarvioyhteistyötä ja moitteetonta varainhoitoa koskevan toimielinten sopimuksen mukaisesti, 20 kohta (EUVL L 433I, 22.12.2020).

2021/0300 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja kyseisen sopimuksen täytäntöönpanosta tehdyn pöytäkirjan tekemisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan v alakohdan ja 218 artiklan 7 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välinen kestävää kalastusta koskeva kumppanuussopimus ja sen täytäntöönpanopöytäkirja allekirjoitettiin […] [...] annetun neuvoston päätöksen [XXX][4] mukaisesti sillä varauksella, että niiden tekeminen saatetaan päätökseen myöhemmin

(2) Kumppanuussopimuksen ja pöytäkirjan tavoitteena on antaa unionille ja Mauritanian islamilaiselle tasavallalle mahdollisuus tehdä tiiviimpää yhteistyötä kestävän kalastuspolitiikan edistämiseksi ja mahdollistaa kalavarojen vastuullinen hyödyntäminen Mauritanian kalastusalueella ja Atlantin valtamerellä sekä osaltaan edistää kunnollisia työoloja kalastusalalla.

(3) Sopimus ja pöytäkirja olisi hyväksyttävä Euroopan unionin puolesta.

(4) Sopimuksen 14 artiklalla perustetaan sekakomitea, jonka tehtävänä on valvoa sopimuksen ja sen täytäntöönpanopöytäkirjan soveltamista. Lisäksi sekakomitea voi pöytäkirjan 7 artiklan 1 kohdan nojalla hyväksyä tiettyjä muutoksia pöytäkirjaan. Näiden muutosten hyväksymisen helpottamiseksi komissio olisi valtuutettava hyväksymään ne unionin puolesta tietyin aineellisin ja menettelyä koskevin edellytyksin yksinkertaistettua menettelyä noudattaen.

(5) Neuvoston olisi vahvistettava unionin kanta pöytäkirjaan ehdotettuihin muutoksiin. Ehdotetut muutokset olisi hyväksyttävä, jollei Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 16 artiklan 4 kohdan mukainen jäsenvaltioiden määrävähemmistö vastusta niitä.

(6) Näiden toimenpiteiden olisi tultava voimaan mahdollisimman pian, ottaen huomioon unionin kalastustoimintaan Mauritanian kalastusalueella liittyvä taloudellinen merkitys ja tarve lyhentää mahdollisimman suuressa määrin aikaa, jona toiminta on keskeytynyt,

[4] Neuvoston päätös (EU) 2021/…, annettu … 2021, … (EUVL C […], […], s. […]).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välinen kestävää kalastusta koskeva kumppanuussopimus, jäljempänä ’sopimus’, ja sen täytäntöönpanopöytäkirja, jäljempänä ’pöytäkirja’.

Sopimuksen ja pöytäkirjan tekstit ovat tämän päätöksen liitteessä I.[5]

2 artikla

Valtuutetaan komissio tämän päätöksen liitteessä II vahvistettujen säännösten ja edellytysten mukaisesti hyväksymään unionin puolesta muutokset, jotka sopimuksen 14 artiklalla perustetussa sekakomiteassa tehdään pöytäkirjaan.

3 artikla

Komissio antaa unionin puolesta pöytäkirjan 26 artiklassa tarkoitetun ilmoituksen unionin suostumuksesta tulla pöytäkirjan sitomaksi.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

[5] Iirin kieltä koskevan poikkeuksen vaiheittaisesta käytöstä poistamisesta annetun asetuksen (EU) 2015/2264 mukaisesti kansainväliset sopimukset saatetaan osaksi kansallista lainsäädäntöä iirin kielellä vasta 1 päivästä tammikuuta 2022 alkaen.

SÄÄDÖKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

1.2. Toimintalohko(t)

1.3. Ehdotus/aloite liittyy

1.4. Tavoite/tavoitteet

1.4.1. Yleistavoite (Yleistavoitteet)

1.4.2. Erityistavoite (Erityistavoitteet)

1.4.3. Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset

1.4.4. Suorituskykyindikaattorit

1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut

1.5.1. Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä sekä aloitteen yksityiskohtainen toteutusaikataulu

1.5.2. EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo (joka voi olla seurausta eri tekijöistä, kuten koordinoinnin paranemisesta, oikeusvarmuudesta tai toiminnan vaikuttavuuden tai täydentävyyden paranemisesta). EU:n osallistumisesta saatavalla lisäarvolla tarkoitetaan tässä kohdassa arvoa, jonka EU:n osallistuminen tuottaa sen arvon lisäksi, joka olisi saatu aikaan pelkillä jäsenvaltioiden toimilla.

1.5.3. Vastaavista toimista saadut kokemukset

1.5.4. Yhteensopivuus monivuotisen rahoituskehyksen kanssa ja mahdolliset synergiaedut suhteessa muihin kyseeseen tuleviin välineisiin

1.5.5. Arvio käytettävissä olevista rahoitusvaihtoehdoista, mukaan lukien mahdollisuudet uudelleenkohdentamiseen

1.6. Ehdotetun toimen/aloitteen kesto ja rahoitusvaikutukset

1.7. Hallinnointitapa (hallinnointitavat)

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä(t)

2.2.1. Perustelut ehdotetu(i)lle hallinnointitavalle(/-tavoille), rahoituksen toteutusmekanismille(/-mekanismeille), maksujärjestelyille sekä valvontastrategialle

2.2.2. Tiedot todetuista riskeistä ja niiden vähentämiseksi käyttöön otetuista sisäisistä valvontajärjestelmistä

2.2.3. Valvonnan kustannustehokkuutta (valvontakustannusten suhde hallinnoitujen varojen arvoon) koskevat arviot ja perustelut sekä arviot maksujen suoritusajankohdan ja toimen päättämisajankohdan odotetuista virheriskitasoista

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

3.2. Arvioidut vaikutukset määrärahoihin

3.2.1. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista toimintamäärärahoihin

3.2.2. Arvioidut toimintamäärärahoista rahoitetut tuotokset

3.2.3. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista toimintamäärärahoihin

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen kanssa

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen osallistuminen rahoitukseen

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

SÄÄDÖKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi:

Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja kyseisen sopimuksen täytäntöönpanosta tehdyn pöytäkirjan tekemisestä

1.2. Toimintalohko(t) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä (ABM/ABB)[6]

08 – Maatalous ja meripolitiikka

08 05 – Kestävää kalastusta koskevat kumppanuussopimukset ja alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt

08 05 01 – Unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys

1.3. Ehdotuksen/aloitteen luonne

☑ Ehdotus/aloite liittyy **uuteen toimeen**.

☐ Ehdotus/aloite liittyy **uuteen toimeen, joka perustuu pilottihankkeeseen tai valmistelutoimeen[7]**.

☐ Ehdotus/aloite liittyy **käynnissä olevan toimen jatkamiseen**.

☐ Ehdotus/aloite liittyy **toimeen, joka on suunnattu uudelleen**.

1.4. Tavoite/tavoitteet

1.4.1. Komission monivuotinen strateginen tavoite (monivuotiset strategiset tavoitteet), jonka (joiden) saavuttamista ehdotus/aloite tukee

Kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten neuvotteleminen ja niiden tekeminen kolmansien maiden kanssa ovat linjassa sen yleistavoitteen kanssa, jolla pyritään sallimaan Euroopan unionin kalastusalusten pääsy kolmansien maiden kalastusalueille ja kehittämään kyseisten maiden kanssa kumppanuus, jonka tavoitteena on parantaa kalavarojen kestävää hyödyntämistä unionin vesien ulkopuolella.

Kestävää kalastusta koskevilla kumppanuussopimuksilla varmistetaan myös johdonmukaisuus yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja muihin eurooppalaisiin politiikkoihin sisältyvien sitoumusten välillä (kolmansien maiden kalavarojen kestävä hyödyntäminen, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän eli LIS-kalastuksen torjunta, kumppanimaiden maailmantalouteen integroituminen, kestävän kehityksen edistäminen kaikilla osa-alueilla ja kalastuksenhoidon parantaminen poliittisella ja taloudellisella tasolla).

1.4.2. Erityistavoite (erityistavoitteet) sekä toiminto (toiminnot) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä

Erityistavoite 1

[6] ABM: Toimintoperusteinen johtaminen – ABB: Toimintoperusteinen budjetointi.

[7] Sellaisina kuin nämä on määritelty varainhoitoasetuksen 54 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa.

Kestävän kalastuksen edistäminen unionin vesien ulkopuolella, EU:n kalastuksen ylläpitäminen kaukaisilla vesillä sekä EU:n kalastusalan ja kuluttajien etujen suojeleminen neuvottelemalla ja tekemällä rannikkovaltioiden kanssa kestävää kalastusta koskevia kumppanuussopimuksia, jotka ovat linjassa muun EU:n politiikan kanssa.
Toiminto (toiminnot) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä
08 05 01 – Unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys

1.4.3. Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset

Selvitys siitä, miten ehdotuksella/aloitteella on tarkoitus vaikuttaa edunsaajien/kohderyhmän tilanteeseen.

Sopimuksen ja sen täytäntöönpanopöytäkirjan tekeminen mahdollistaa Euroopan unionin ja Mauritanian välisen strategisen kalastuskumppanuuden jatkamisen ja lujittamisen. Pöytäkirjan tekeminen auttaa luomaan kalastusmahdollisuuksia unionin aluksille Mauritanian kalastusalueella.

Sopimus ja pöytäkirja edistävät myös osaltaan kalavarojen parempaa hoitoa: kumppanimaan kansallisten ohjelmien täytäntöönpanoon myönnetään rahallista (alakohtaista) tukea. Tällaisia ohjelmia ovat etenkin kalastuksen kokonaissuunnitelma, laittoman kalastuksen valvonta ja torjunta sekä perinteisen pienimuotoisen kalastuksen tuki.

Lisäksi sopimuksella ja pöytäkirjalla autetaan Mauritanian meriluonnonvarojen kestävässä hyödyntämisessä ja Mauritanian kalastustaloutta edistämällä kasvua ja kunnollisia työoloja kalastukseen liittyvässä taloudellisessa toiminnassa.

1.4.4. Tulos- ja vaikutusindikaattorit

Selvitys siitä, millaisin indikaattorein ehdotuksen/aloitteen toteuttamista seurataan

Kalastusmahdollisuuksien käyttöaste (käytettyjen kalastuslupien vuotuinen prosenttiosuus suhteessa pöytäkirjan tarjoamiin mahdollisuuksiin).

Saalistiedot (kerääminen ja analysointi) ja sopimuksen kaupallinen arvo.

Vaikutus työllisyyteen ja kunnollisiin työoloihin kalastusalalla sekä lisäarvon syntymiseen ja markkinoiden vakauttamiseen unionissa (koostetusti yhdessä muiden kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten kanssa).

Kumppanimaan kalastustoimintaa koskevan tutkimuksen, seurannan ja valvonnan sekä kumppanimaan kalastusalan ja erityisesti perinteisen pienimuotoisen kalastuksen edistäminen.

1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut

1.5.1. Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä

Uutta sopimusta ja sen täytäntöönpanopöytäkirjaa on tarkoitus soveltaa väliaikaisesti allekirjoituspäivästä alkaen, jotta voidaan tarvittaessa lyhentää ajanjaksoa, jona kalastustoimet eivät ole mahdollisia.

Uusi pöytäkirja luo puitteet unionin laivaston kalastustoiminnalle Mauritanian kalastusalueella, ja sen ansiosta unionin laivanvarustajat voivat hakea kalastuslupia kyseiselle alueelle. Lisäksi uudella pöytäkirjalla tehostetaan unionin ja Mauritanian yhteistyötä kestävän kalastuspolitiikan kehittämiseksi kaikilta osin. Siinä määrätään erityisesti alusten seurannasta VMS-järjestelmällä ja saalistietojen toimittamisesta sähköisesti. Pöytäkirjan mukainen alakohtainen tuki auttaa Mauritaniaa toteuttamaan kansallista kalastusstrategiaansa, johon kuuluu myös LIS-kalastuksen torjunta, sekä edistämään kunnollisia työoloja kalastustoiminnassa.

1.5.2. EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo

Jos unioni ei tee uutta pöytäkirjaa, unionin alusten kalastustoiminta estyy, sillä nykyisessä sopimuksessa on lauseke, jonka mukaan sopimuksen pöytäkirjassa määritellyn kehyksen ulkopuolella tapahtuva kalastustoiminta ei ole sallittua.

Lisäarvo on näin ollen selvä EU:n pitkän matkan laivaston kannalta. Pöytäkirja tarjoaa myös puitteet unionin ja Mauritanian tehostetulle yhteistyölle.

1.5.3. Vastaavista toimista saadut kokemukset

Mauritanian islamilaisen tasavallan kalastusalueella saatujen aiempien saaliiden ja vastaavanlaisten pöytäkirjojen puitteissa kyseisellä alueella viime aikoina saatujen saaliiden analyysin sekä käytettävissä olevien arviointien ja tieteellisten lausuntojen perusteella osapuolet ovat vahvistaneet edellä perusteluosassa mainituille luokille kalastusmahdollisuuksia saalisrajoituksina (TAC) tai viitesaalismäärinä. Ennen kolmannen vuoden alkua nämä kalastusmahdollisuudet arvioidaan yhdessä ja niitä mukautetaan tarvittaessa pöytäkirjan 7 artiklassa tarkoitetulla tavalla. Alakohtaisen tuen yhteydessä otetaan huomioon tarve lujittaa Mauritanian islamilaisen tasavallan kalastusviranomaisten valmiuksia sekä kansallisen kalastusstrategian prioriteetit, etenkin tieteellisen tutkimuksen ja kalastustoiminnan valvonta- ja seurantatoimien osalta.

1.5.4. Yhteensopivuus muiden kyseeseen tulevien välineiden kanssa ja mahdolliset synergiaedut

Kestävää kalastusta koskevaan kumppanuussopimukseen perustuvan, kalavaroihin pääsystä maksettavan taloudellisen korvauksen nojalla maksetut varat ovat Mauritanian kansallisessa talousarviossa liikkuvia tuloja. Alakohtaiseen tukeen varatut varat on kuitenkin osoitettu kalastuksesta vastaavalle ministeriölle (pääsääntöisesti vuotuisen talousarvion kautta), mikä on edellytys kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten tekemiselle ja seurannalle. Tämä rahoitus sopii yhteen kalastusalalla toteutettaviin kansallisiin hankkeisiin ja/tai ohjelmiin muista kansainvälisistä lähteistä saatavan rahoituksen kanssa.

1.6. Toiminnan ja sen rahoitusvaikutusten kesto

☑ Ehdotuksen/aloitteen mukaisen toiminnan **kesto on rajattu**.

– ☑ Ehdotus/aloite on voimassa päivästä, jona se allekirjoitetaan vuonna 2021, viiden vuoden ajan vuoteen 2026 saakka.

– ☑ Rahoitusvaikutukset alkavat vuonna 2021 ja päättyvät vuonna 2026

☐ Ehdotuksen/aloitteen mukaisen toiminnan **kestoa ei ole rajattu**.

– Käynnistysvaihe alkaa vuonna VVVV ja päättyy vuonna VVVV,

– minkä jälkeen toteutus täydessä laajuudessa.

1.7. Hallinnointitapa (hallinnointitavat)[8]

☑ **Suora hallinnointi**, jonka komissio toteuttaa käyttämällä

– ☑ yksiköitään, myös unionin edustustoissa olevaa henkilöstöään

– ☐ toimeenpanovirastoja

☐ Hallinnointi **yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa**

☐ **Välillinen hallinnointi**, jossa täytäntöönpanotehtäviä on siirretty

– ☐ kolmansille maille tai niiden nimeämille elimille

– ☐ kansainvälisille järjestöille ja niiden erityisjärjestöille (tarkennettava)

– ☐ Euroopan investointipankille tai Euroopan investointirahastolle

– ☐ varainhoitoasetuksen 208 ja 209 artiklassa tarkoitetuille elimille

– ☐ julkisoikeudellisille yhteisöille

– ☐ sellaisille julkisen palvelun tehtäviä hoitaville yksityisoikeudellisille elimille, jotka antavat riittävät rahoitustakuut

– ☐ sellaisille jäsenvaltion yksityisoikeuden mukaisille elimille, joille on annettu tehtäväksi julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuden täytäntöönpano ja jotka antavat riittävät rahoitustakuut

– ☐ henkilöille, joille on annettu tehtäväksi toteuttaa SEU-sopimuksen V osaston mukaisia yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan erityistoimia ja jotka nimetään asiaa koskevassa perussäädöksessä.

– *Jos käytetään useampaa kuin yhtä hallinnointitapaa, olisi annettava lisätietoja kohdassa ”Huomautukset”.*

Huomautukset:

[…]

[8] Kuvaukset eri hallinnointitavoista ja viittaukset varainhoitoasetukseen ovat saatavilla budjettipääosaston verkkosivuilla osoitteessa: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

Ilmoitetaan sovellettavat aikavälit ja edellytykset

Komissio (MARE-pääosasto yhdessä Nouakchottin Mauritaniaan sijoitetun kalastusattaseansa kanssa ja yhteistoiminnassa asiaan liittyvien komission yksikköjen kanssa) varmistaa, että pöytäkirjan täytäntöönpanoa seurataan säännöllisesti toiminnanharjoittajien kalastusmahdollisuuksien käytön, saalistietojen ja alakohtaista tukea koskevien ehtojen noudattamisen osalta.

Kestävää kalastusta koskevassa kumppanuussopimuksessa määrätään vähintään yhdestä vuosittaisesta sekakomitean kokouksesta, jossa komissio ja Mauritania tarkastelevat sopimuksen ja pöytäkirjan täytäntöönpanoa ja tarvittaessa mukauttavat ohjelmatyötä ja taloudellisen korvauksen määrää.

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä

2.2.1. Todetut riskit

Todettu riski on unionin laivanvarustajien kalastusmahdollisuuksien alikäyttö sekä Mauritanian alakohtaisen kalastuspolitiikan rahoittamiseen osoitettujen varojen alikäyttö tai niiden käytön viivästyminen. Sopimuksen ja pöytäkirjan mukaisen alakohtaisen politiikan suunnittelusta ja toteuttamisesta on tarkoitus käydä tiivistä vuoropuhelua. Valvontamenetelmiin kuuluu myös pöytäkirjan 8 artiklassa tarkoitettu tulosten yhteinen analysointi. Lisäksi sopimukseen ja pöytäkirjaan sisältyy lausekkeita niiden soveltamisen keskeyttämisestä tietyin edellytyksin ja tietyissä olosuhteissa.

2.2.2. Tiedot käyttöön otetusta sisäisen valvonnan järjestelmästä

Alueelle pääsyyn ja alakohtaiseen tukeen liittyvien rahoitusosuuksien maksut suoritetaan toisistaan erillisinä.

Alueelle pääsyyn liittyvät maksut maksetaan vuosittain pöytäkirjan vuosipäivänä lukuun ottamatta ensimmäistä vuotta, jolloin maksu suoritetaan 60 päivän kuluessa väliaikaisen soveltamisen alkamisesta. Kalastusalueelle pääsystä maksettava taloudellinen korvaus maksetaan kuitenkin ensimmäisenä vuonna kahdessa erässä, joista toinen edellyttää, että Mauritania hyväksyy pienten pelagisten lajien kalastusta koskevan hoitosuunnitelman. Alusten pääsyä alueelle valvotaan myöntämällä kalastuslupia.

Alakohtainen tuki maksetaan ensimmäisen kerran kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun sekakomiteassa on sovittu vuotuisesta ja monivuotisesta täytäntöönpano-ohjelmasta; seuraavina vuosina maksu riippuu saavutetuista tuloksista. Saavutettuja tuloksia ja toteutumisastetta seurataan Mauritanian kalastuspolitiikan alakohtaisen tuen täytäntöönpanoa koskevien edellytysten mukaisesti, noudattaen pöytäkirjan liitettä 2, sekä kumppanimaan toimittamien raporttien tai asiakirjatodisteiden ja kalastusattasean tekemien arviointien ja todentamisten perusteella.

2.2.3. Arvio tarkastusten kustannustehokkuudesta ja odotettavissa olevasta virheriskin tasosta

Maksuista, jotka liittyvät alueelle pääsyyn kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten puitteissa, tehdään tarkastuksia, joiden tarkoituksena on

varmistaa, että maksut ovat kansainvälisten sopimusten mukaisia. Alakohtaiseen tukeen liittyvien tarkastusten tarkoituksena on valvoa tuen täytäntöönpanoa. Seurantaa toteuttaa EU:n edustustoissa toimiva komission henkilöstö, ja sitä tehdään myös sekakomitean kokousten yhteydessä. Edistymistä arvioidaan monivuotiseen ohjelmasuunnitteluun liittyvän kaavion avulla. Jos edistymistä ei ole tapahtunut riittävästi, seuraavan erän maksua lykätään tai alennetaan. Tarkastusten kokonaiskustannusten osuudeksi arvioidaan kaikkien kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten osalta noin 1,8 prosenttia (vuoden 2018 maksuista). Kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten tarkastusmenettelyt perustuvat ennen kaikkea keskeisiin sääntelyvaatimuksiin. Jos ei havaita puutteita, jotka olisivat voineet vaikuttaa merkittävästi rahoitustoimien laillisuuteen ja asianmukaisuuteen, tarkastuksen tulos katsotaan hyväksi. Keskimääräinen virhe arvioidaan olennaisuusrajaa pienemmäksi.

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

Ilmoitetaan käytössä olevat ja suunnitellut torjunta- ja suojatoimenpiteet.

Komissio sitoutuu luomaan säännöllisen poliittisen vuoropuhelun ja neuvotteluyhteyden Mauritanian kanssa, jotta sopimuksen ja pöytäkirjan hallinnointia voitaisiin parantaa ja unionin panosta kalavarojen kestävään hoitoon lisätä. Kaikkiin komission kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen nojalla suorittamiin maksuihin sovelletaan komission tavanomaisia talousarvio- ja rahoitusmenettelyjä ja -sääntöjä. Erityisesti kolmansien valtioiden pankkitilit, joille taloudellinen korvaus maksetaan, tunnistetaan varmuudella. Pöytäkirjan 5 artiklan 8 kohdassa määrätään alueelle pääsyyn varatun taloudellisen korvauksen osalta ja pöytäkirjan liitteessä 2 määrätään alakohtaiseen kehitykseen varatun taloudellisen korvauksen osalta, että korvaus on maksettava valtionkassan tilille. Lisäksi pöytäkirjan 5 artiklan 17 kohdan mukaan Euroopan unionin eri elimet voivat vastedes tehdä paikalla tarkastuksia, jotka koskevat kumppanimaalle pöytäkirjan mukaisesti alakohtaisena tukena maksetun taloudellisen korvauksen kautta rahoitettuja hankkeita.

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

- Talousarviossa jo olevat budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	Budjettikohta	Menolaji	Rahoitusosuudet			
	Numero […] [Nimi……...……]	JM/EI-JM (9)	EFTA-mailta[10]	ehdokasmailta[11]	kolmansilta mailta	varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	08.05.01 Unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys	JM	EI	EI	KYLLÄ	EI

- Uudet perustettaviksi esitetyt budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	Budjettikohta	Menolaji	Rahoitusosuudet			
	Numero […] [Numero……]	JM/EI-JM	EFTA-mailta	ehdokasmailta	kolmansilta mailta	varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	[…][XX.YY.YY.YY]		KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI

9 JM = jaksotetut määrärahat; EI-JM = jaksottamattomat määrärahat.

10 EFTA: Euroopan vapaakauppaliitto.

11 Ehdokasmaat ja soveltuvin osin Länsi-Balkanin mahdolliset ehdokasmaat.

3.2. Arvioidut vaikutukset menoihin

[Tämän osan täyttämisessä on käytettävä **hallintomäärärahoja koskevaa laskentataulukkoa** (tämän rahoitusselvityksen liitteessä oleva toinen asiakirja), joka on asetettava saataville CISNETiin komission sisäistä lausuntokierrosta varten]

3.2.1. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista menoihin

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake:	Numero 2	Kestävä kasvu: luonnonvarat

PO MARE			Vuosi **2021**[12]	Vuosi **2022**	Vuosi **2023**	Vuosi **2024**	Vuosi **2025**	Vuosi **2026**	**YHTEENSÄ**
• Toimintamäärärahat					(*)				
Budjettikohdan numero 08.05.01	Sitoumukset	(1)	57,500	61,125	61,125	61,125	61,125		**304**
	Maksut	(2)	50	68,625	61,125	61,125	61,125	**p.m.**	**304**
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat[13]									
Budjettikohdan numero		(3)							
MARE-pääosaston määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=1+1a +3	57,500	61,125	61,125	61,125	61,125		**304**
	Maksut	=2+2a +3	50	68,625	61,125	61,125	61,125	**p.m.**	**304**

(*) Huom. Suunniteltujen määrien tarkistaminen kolmannesta vuodesta alkaen; p.m.: osa maksumäärärahoista voitaisiin maksaa vuonna 2026.

12 Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi.

13 Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

• Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)	57,500	61,125	61,125	61,125	61,125	304
	Maksut	(5)	50	68,625	61,125	61,125	61,125	304
• Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)						
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 2 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=4+6	57,500	61,125	61,125	61,125	61,125	304
	Maksut	=5+6	50	68,625	61,125	61,125	61,125	304

Jos ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia useampaan otsakkeeseen:

• Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)	57,500	61,125	61,125	61,125	61,125	304
	Maksut	(5)	50	68,625	61,125	61,125	61,125	304
• Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)						
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEISIIN 1–4 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ (Viitemäärä)	Sitoumukset	=4+ 6	57,500	61,125	61,125	61,125	61,125	304
	Maksut	=5+ 6	50	68,625	61,125	61,125	61,125	304

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake:	**5**	”Hallintomenot”

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi **N**	Vuosi **N+1**	Vuosi **N+2**	Vuosi **N+3**	…ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			**YHTEENSÄ**
PO: <…….>									
• Henkilöresurssit									
• Muut hallintomenot									
<….> **PO YHTEENSÄ**	Määrärahat								

Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	(Sitoumukset yhteensä = maksut yhteensä)								

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		Vuosi **2021**[14]	Vuosi **2022**	Vuosi **2023**	Vuosi **2024**	Vuosi **2025**	**YHTEENSÄ**
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEISIIN 1–5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	57,500	61,125	61,125	61,125	61,125	304
	Maksut	50	68,625	61,125	61,125	61,125	304

[14] Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi.

3.2.2. Arvioidut vaikutukset toimintamäärärahoihin

– ☐ Ehdotus/aloite ei edellytä toimintamäärärahoja

– ☑ Ehdotus/aloite edellyttää toimintamäärärahoja seuraavasti:

Maksusitoumusmäärärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tavoitteet ja tuotokset ⇩			Vuosi **2021**		Vuosi **2022**		Vuosi **2023**		Vuosi **2024**		Vuosi **2025**		**YHTEENSÄ**
	TUOTOKSET												
	Tyyppi[15]	Keski määr. kustannukset	Lkm	Kustannukset	Lkm	Kustannukset	Lkm	Kustannukset	Lkm	Kustannukset	Lkm	Kustannukset	Kustannukset yhteensä
ERITYISTAVOITE 1[16]…													
– Laivaston		57,5		57,5		57,5		57,5		57,5		57,5	287,5
– Alakohtainen		3,3				4,125		4,125		4,125		4,125	16,5
– Tuotos													
Välisumma, erityistavoite 1													
ERITYISTAVOITE 2...													
– Tuotos													
Välisumma, erityistavoite 2													
KUSTANNUKSET YHTEENSÄ				57,5		61,125		61,125		61,125		61,125	304

15 Tuotokset ovat tuloksena olevia tuotteita ja palveluita (esim. rahoitettujen opiskelijavaihtojen määrä tai rakennetut tiekilometrit).

16 Kuten kuvattu kohdassa 1.4.2. ”Erityistavoitteet...”

3.2.3. Arvioidut vaikutukset hallintomäärärahoihin

3.2.3.1. Yhteenveto

– ☑ Ehdotus/aloite ei edellytä hallintomäärärahoja.

– ☐ Ehdotus/aloite edellyttää hallintomäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi **N** [17]	Vuosi **N+1**	Vuosi **N+2**	Vuosi **N+3**	…ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			**YHTEENSÄ**
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 5								
Henkilöresurssit								
Muut hallintomenot								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 5, välisumma								

Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5[18] sisältymättömät								
Henkilöresurssit								
Muut hallintomenot								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5 sisältymättömät, välisumma								

YHTEENSÄ								

Henkilöresurssien ja muiden hallintomenojen tarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetuilla pääosaston määrärahoilla ja/tai pääosastossa toteutettujen henkilöstön uudelleenjärjestelyjen tuloksena saadulla henkilöstöllä sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

[17] Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi.

[18] Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

3.2.3.2. Henkilöresurssien arvioitu tarve

– ☑ Ehdotus/aloite ei edellytä henkilöresursseja.

– ☐ Ehdotus/aloite edellyttää henkilöresursseja seuraavasti:

Arvio kokoaikaiseksi henkilöstöksi muutettuna

		Vuosi **N**	Vuosi **N+1**	Vuosi **N+2**	Vuosi **N+3**	…ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)		
• Henkilöstötaulukkoon sisältyvät virat/toimet (virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt)								
XX 01 01 01 (päätoimipaikka ja komission edustustot EU:ssa)								
XX 01 01 02 (edustustot EU:n ulkopuolella)								
XX 01 05 01 (epäsuora tutkimustoiminta)								
10 01 05 01 (suora tutkimustoiminta)								
• Ulkopuolinen henkilöstö (kokoaikaiseksi muutettuna)[19]								
XX 01 02 01 (kokonaismäärärahoista katettavat sopimussuhteiset toimihenkilöt, vuokrahenkilöstö ja kansalliset asiantuntijat)								
XX 01 02 02 (sopimussuhteiset ja paikalliset toimihenkilöt, vuokrahenkilöstö, nuoremmat asiantuntijat ja kansalliset asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa)								
XX 01 04 ***yy*** [20]	– päätoimipaikassa							
	– unionin edustustoissa EU:n ulkopuolella							
XX 01 05 02 (epäsuora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)								
10 01 05 02 (suora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, vuokrahenkilöstö ja kansalliset asiantuntijat)								
Muu budjettikohta (mikä?)								
YHTEENSÄ								

XX viittaa kyseessä olevaan toimintalohkoon eli talousarvion osastoon.

Henkilöresurssien tarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetulla pääosaston henkilöstöllä ja/tai pääosastossa toteutettujen henkilöstön uudelleenjärjestelyjen tuloksena saadulla henkilöstöllä sekä tarvittaessa sellaisilla

19 Sopimussuhteiset toimihenkilöt; paikalliset toimihenkilöt; kansalliset asiantuntijat; vuokrahenkilöstö; nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa.

20 Toimintamäärärahoista katettavan ulkopuolisen henkilöstön enimmäismäärä (entiset BA-budjettikohdat).

lisäresursseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

Kuvaus henkilöstön tehtävistä:

Virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt	
Ulkopuolinen henkilöstö	

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen kanssa

– ☑ Ehdotus/aloite on nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen mukainen.

– ☐ Ehdotus/aloite edellyttää rahoituskehyksen asianomaisen otsakkeen rahoitussuunnitelman muuttamista.

Varaukseen liittyvän budjettikohdan käyttö (luku 40).

– ☐ Ehdotus/aloite edellyttää joustovälineen varojen käyttöön ottamista tai monivuotisen rahoituskehyksen tarkistamista.

Selvitys tarvittavista toimenpiteistä, mainittava myös kyseeseen tulevat rahoituskehyksen otsakkeet, budjettikohdat ja määrät […]

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen osallistuminen rahoitukseen

– ☑ Ehdotuksen/aloitteen rahoittamiseen ei osallistu ulkopuolisia tahoja.

– Ehdotuksen/aloitteen rahoittamiseen osallistuu ulkopuolisia tahoja seuraavasti (arvio):

Määrärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi **N**	Vuosi **N+1**	Vuosi **N+2**	Vuosi **N+3**	…ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			Yhteensä
Rahoitukseen osallistuva taho								
Yhteisrahoituksella katettavat määrärahat YHTEENSÄ								

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

– ☑ Ehdotuksella/aloitteella ei ole vaikutuksia tuloihin.

– ☐ Ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia tuloihin seuraavasti:

– ☐ vaikutukset omiin varoihin

– ☐ vaikutukset sekalaisiin tuloihin

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tulopuolen budjettikohta	Käytettävissä olevat määrärahat kuluvana varainhoitovuonna	Ehdotuksen/aloitteen vaikutus[21]						
		Vuosi **N**	Vuosi **N+1**	Vuosi **N+2**	Vuosi **N+3**	…ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)		
Momentti …..								

Vastaava(t) menopuolen budjettikohta (budjettikohdat) käyttötarkoitukseensa sidottujen sekalaisten tulojen tapauksessa:

[…]

Selvitys tuloihin kohdistuvan vaikutuksen laskentamenetelmästä

[…]

[21] Perinteiset omat varat (tulli- ja sokerimaksut) on ilmoitettava nettomääräisinä eli bruttomäärästä on vähennettävä kantokuluja vastaava 25 prosentin osuus.